



Direktionen för Hangö Vatten

Tid 27.05.2026 klo 17:30 - 19:06

Plats Hangö Vattens mötesrum, Sandövägen 2

Behandlade ärenden

§	Rubrik	Sida
§ 25	Affärsverkschefens översikt	3
§ 26	Affärsverkschefens beslutsförteckning	4
§ 27	Årets 2026 driftsbudget	5
§ 28	Årets 2026 byggprogram	7
§ 29	Prissättning av bruksavgiften	9
§ 30	Ibruktagningsavtal mellan Raseborgs vatten och Hangö vatten	10
§ 31	Vattenavtal med Raseborgs vatten	11
§ 32	Reklamation gällande vattenräkning 144/312283	12
§ 33	Reklamation gällande vattenräkning 144/315579	14
§ 34	Informationsärenden	16



Tid 27.05.2026 klo 17:30 - 19:06

Plats Hangö Vattens mötesrum, Sandövägen 2

Deltagare

Närvarande	Kavander Jouko	ordförande
	Malmlund Peter	vice ordförande
	Augustsson-Sula Gun	ledamot
	Fricker Minna	ledamot
	Lesch-Saarinen Helena	ledamot
	Lindfors Edvard	stst:s ordförande

Övriga	Gammals Jennifer	affärsverkschef
	Laine Maria	sekreterare

Sammanträdets laglighet och beslutförhet

Beslut Ordförande konstaterade sammanträdet lagligt sammankallat och beslutfört.

Val av protokolljusterare

Beslut Till protokolljusterare valdes Minna Fricker och Helena Lesch-Saarinen, reserv Peter Malmlund.

Underskrifter

Jouko Kavander
ordförande

Maria Laine
sekreterare

Behandlade ärenden 25 - 34

Justering av protokoll

Minna Fricker
protokolljusterare

Helena Lesch-Saarinen
protokolljusterare

Protokollet framlagt till påseende

Stadens web-sidor 4.6.2026

Intygar

Maria Laine
sekreterare



Direktionen för Hangö Vatten

§ 25

27.05.2026

Affärsverkschefens översikt

HVA 27.05.2026 § 25

Affärsverkschefen föredrar aktuella ärenden vid mötet.

Förslag (Gammals)

Direktionen antecknar föredragningen till kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten

§ 26

27.05.2026

Affärsverkschefens beslutsförteckning

HVA 27.05.2026 § 26

/

Affärsverkschefens beslutsförteckning den 25.2.-13.5.2026 som bilaga.

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar konstatera att beslutsförteckningen inte innehåller sådana ärenden som direktionen med stöd av kommunlagen ska ta till behandling.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten	§ 5	27.01.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 20	03.03.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 27	27.05.2026

Årets 2026 driftsbudget

HVA 27.01.2026 § 5

Hangö Vattens budget 2026 godkändes vid direktionens möte den 11.12.2025 § 61. Driftsbudgetens utfall kommer att uppföljas minst fyra gånger under året i direktionen. Affärsverkschefen ansvarar för förverkligandet av driftsbudgetens och kapitalbudgetens uppföljning. Projektchefen ansvarar för övervakning och ekonomiuppföljning av sina egna projekt.

Kontoplan och dispositionsplan, Drätselkontorets tidtabell samt direktiv för budgetsverkställigheten 2026 bifogade.

/

Bilagor

- Kontoplan och dispositonsplan 2026
- Årsklocka för ekonomiärenden år 2026
- Direktiv för budgetsverkställigheten 2026
- Den ekonomiska ställningen 19.1.2026

Förslag (Gammals)

Direktionen godkänner driftsplanen för år 2026 och antecknar årsklockan för ekonomiärenden samt direktiv för budgetsverkställigheten för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360

HVA 03.03.2026 § 20

Den ekonomiska situationen per den 23.2.2026 framgår av bilagan.

/

Bilaga

- den ekonomiska ställningen

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360

HVA 27.05.2026 § 27
31/02.02.02/2026



Direktionen för Hangö Vatten	§ 5	27.01.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 20	03.03.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 27	27.05.2026

Den ekonomiska situationen per den 13.5.2026 framgår av bilagan.

/

Bilaga
- den ekonomiska ställningen

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten	§ 62	11.12.2025
Direktionen för Hangö Vatten	§ 6	27.01.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 21	03.03.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 28	27.05.2026

Årets 2026 byggprogram

HVA 11.12.2025 § 62

Fullmäktige har vid sitt möte den 25.11.2025 beslutat att Hangö Vattens kapitalbudget för år 2026 är 1 080 000 euro. Hangö Vattens byggprogram 2026 som bilaga.

För att vid behov kunna verkställa projekt redan från årets början godkänns byggprogrammet redan nu. Under året kan det göras ändringar i programmet genom beslut av direktionen.

/

Bilaga
- Byggprogram 2026

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att godkänna byggprogrammet för år 2026 så att kapitalbudgeten år 2026 uppgår till 1 080 000 euro.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360

HVA 27.01.2026 § 6

Bifogat finns årets 2026 byggprogram, som godkändes i direktionen 11.12.2025 § 62. Bifogat finns också dispositionsplan för investeringar 2026.

Affärsverkschefen ansvarar för förverkligandet av driftsbudgetens och kapitalbudgetens uppföljning. Projektchefen ansvarar för uppföljning av investeringsprojekt inom det egna området enligt Hangö Vattens verksamhetsstadga.

/

Bilaga
- Byggprogram 2026 situationen 20.1.2026
- Dispositionsplan för investeringar 2026

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att godkänna byggprogrammet 2026 samt dispositionsplan för investeringar 2026.

Beslut

Förslaget godkändes.



Direktionen för Hangö Vatten	§ 62	11.12.2025
Direktionen för Hangö Vatten	§ 6	27.01.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 21	03.03.2026
Direktionen för Hangö Vatten	§ 28	27.05.2026

Tilläggsuppgifter Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360

HVA 03.03.2026 § 21

Som bilaga byggprogrammet för år 2026 och situationen 24.2.2026.

/

Bilaga
- Byggprogram 2026 situationen den 24.2.2026

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Anteckandes för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360
Hangö Vatten projektchef Henrik Eklund, 040 135 9378

HVA 27.05.2026 § 28
573/02.02.02/2025

Som bilaga byggprogrammet för år 2026 och situationen 15.5.2026.

/

Bilaga
- Byggprogram 2026

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att anteckna situationen för kännedom.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360
Hangö Vatten projektchef Henrik Eklund, 040 135 9378



Direktionen för Hangö Vatten

§ 29

27.05.2026

Prissättning av bruksavgiften

HVA 27.05.2026 § 29
280/02.09.00/2026

IFF har ett successivt ökande vattenbehov över en tidsperiod på fyra år. De planerade dagliga tilläggs mängderna är +500 m³ år 2026, +400 m³ år 2027, +600 m³ år 2028 samt +600 m³ år 2029. Den sista tilläggs mängden förutsätter att parterna kan enas om en mängdrabatt enligt en föreslagen modell, det vill säga att den ökade vattenmängden levereras till ett lägre pris per kubikmeter.

Modellen bygger på en volymbaserad prissättning där priset per kubikmeter vatten sjunker i takt med att den totala vattenförbrukningen ökar. Utgångspunkten är grundvolymen enligt ordinarie prislista. För varje tillkommande volym om x m³ tillämpas ett rabatterat pris, där priset sänks med x cent per m³ jämfört med föregående nivå.

Den ökade vattenförbrukningen ökar inte på avloppskostnaderna, då IFF har ett eget reningsverk. Den ökade försäljningen ökar inte driftskostnaderna i proportion till ökade intäkter varav förslaget för en volymbaserad prissättning är rimligt och i linje med den förändrade lag om vattentjänster §19 (119/2001), som ger möjlighet till olika prissättningar i olika områden.

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att ge affärsverkschefen mandat att förhandla fram ett avtal som baseras på volymbaserad prissättning.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten

§ 30

27.05.2026

Ibruktagningsavtal mellan Raseborgs vatten och Hangö vatten

HVA 27.05.2026 § 30

32/14.05.00/2026

För att möjliggöra ibrukttagandet av vattenledningen mellan Raseborg och Hangö krävs vissa tekniska åtgärder. En kartläggning av de nödvändiga insatserna har genomförts. De åtgärder som behöver vidtas omfattar installation av en flödesreglerstation samt tillhörande arbeten.

Flödesreglerstationen kommer att uppföras i Raseborg, och Raseborgs vatten ansvarar för investeringskostnaderna i sin helhet. Ett utkast till ibruktagningsavtal har upprättats, där ansvarsfördelning, avtalstid samt avtalsparter redogörs.

Ärendet behandlas av Raseborgs vattens direktion den 10 juni 2026.

/

Bilaga

- Ibruktagningsavtalsutkastet

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att godkänna upplägget av avtalet och ge affärsverkschefen befogenheter att godkänna och skriva under det slutliga avtalet.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten § 7 27.01.2026
Direktionen för Hangö Vatten § 31 27.05.2026

Vattenavtal med Raseborgs vatten

HVA 27.01.2026 § 7

Det finns behov att utöka vattenförsörjningen i synnerhet till industrin. Det pågår ett projekt där Hangö vatten skulle ta i bruk ett nytt vattentag. Ibruktagedets tidtabell är ca. 2 år. För att snabbare kunna förse industrin med mera vatten och för att säkerställa att vattnet räcker till under sommarens förhöjda vattenförbrukning, så skulle det påbörjas en förhandling med Affärsverket Raseborgs Vatten om köp av vatten och ibruktagande av vattenledningen mellan Raseborg och Hangö.

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att affärsverkschefen påbörjar förhandlingar med affärsverket Raseborgs Vatten om köp av vatten och ibruktagande av vattenledningen mellan Raseborg och Hangö.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360

HVA 27.05.2026 § 31
32/14.05.00/2026

Affärsverket Hangö Vatten köper vatten från Raseborgs Vatten med en maximal volym om 300 m³ per dygn. Ett avtal är uppgjort där priset för vattnet är:

- 1,96 euro per m³ inklusive 25,5 % moms.
- Ingen anslutningsavgift
- Grundavgift 36,05€ /månad

/

Bilaga
- Vattenavtalet

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att godkänna avtalet och ingå avtal med Raseborgs vatten.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten

§ 32

27.05.2026

Reklamation gällande vattenräkning 144/312283

HVA 27.05.2026 § 32
238/14.05.00/2026

Den 6.5.2026 har det inkommit en reklamation till affärsverket Hangö Vatten gällande vattenräkningen 144/ 312283. Kund har fått en faktura enligt vattenmätarens avlästa mätarställning. Ofakturerat vatten och avloppsvatten för perioden 2021–2026 är 2284 m3. I fakturan har tidigare uppskattade mängd beaktats och mängden ofakturerat vatten och avloppsvatten har fördelats på åren 2021–2026, för att ta hänsyn till prishöjningar.

Bakgrund:

5.2.2026 byttes mätaren på beställning av kund, då vattenmätaren hade frusit och gått sönder. Vid bytet upptäcktes läckage. Mätaren är placerad i mellanväggen intill huset. Mätaren är inte optimalt placerad, då den inte är skyddad mot köld, vilket leveransvillkoren kräver.

Kund har köpt fastigheten 2021. Den gamla ägaren har meddelat mätarställningen vid bytet. Sedan dess har vattenverket inte fått en bekräftad mätarställning av kund.

Årligen skickas brev till kund om begäran av vattenmätarens mätarställning. En påminnelse skickas till kund om inte vattenmätarens mätarställning har inlämnats. Ingen återkoppling har skett till dessa. Hangö vatten fakturerar enligt uppskattning i de fall då inga mätarställningar inlämnas. Hangö vattens personal har också besökt adressen flertal gånger, men ingen har varit på plats. Utöver påminnelser om begäran om vattenmätarens mätarställning har vattenverket också kontaktat kund för byte av mätare år 2025, men ingen återkoppling har skett från kund.

I och med att vattenverket inte har fått in några bekräftade avläsningar eller haft möjlighet att själva kunna avläsa mätaren, så har man inte kunnat upptäcka varken möjliga fel i mätaren eller läckage. I leveransvillkoren förbinder sig kund att anmäla mätarställningen årligen, men detta har inte uppfyllts trots flertal brev om uppmaning till inlämnande av mätarställning och brev om uppmaning till byte av mätare.

Kundens krav:

1.

Begäran att indrivningen av fakturan avbryts under pågående behandling av reklamationen.

2.

Begäran att vattenförbrukningen omprövas i enlighet med fastighetens faktiska



Direktionen för Hangö Vatten

§ 32

27.05.2026

användning (2 månader per år, 2–3 personer). Den rapporterade förbrukningen efter mätarbytet (3,5 m³ för perioden 5.2–2.4.2026) motsvarar normal förbrukning. Den uppskattningsfaktura som utfärdats efter mätarbytet bör därför makuleras.

3.

Om den tidigare vattenmätaren finns kvar, begärs det att den kalibreras och kontrolleras av en oberoende part.

4.

Eftersom ansvaret för mätaravläsningar i praktiken ligger hos kunden, kommer kund framöver regelbundet att rapportera mätarställningar till affärsverket Hangö vatten.

5.

Kunden har informerat om permanent bosättning utomlands och begärt att all kundkommunikation skickas till adressen utomlands. Kund är beredd att stå för eventuella postkostnader om informationen inte kan ges elektroniskt.

Svar på kraven:

1. Kundens faktura har avbrutits från indrivningen under behandlingstiden av reklamationen.
2. Det finns inga skäl att ompröva fakturan.
3. Vattenmätaren är sönder pga. att den frusit, så det går inte att testa denna.
4. Enligt leveransvillkoren är det på kundens ansvar att meddela mätarställningen årligen.
5. affärsverket Hangö vatten ändrar faktureringsadressen utomlands enligt inlämnade kontaktuppgifter samt att postkostnaderna tilläggs i fakturan.

Affärsverkschefen har uppgjort ett separat svar till kund, med en mera detaljerad utredning.

Kompletterande material

-Reklamation

-Svar på reklamation

Bilaga

-Leveransvillkor

/

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar anteckna reklamationen och affärsverkschefens utredning för kännedom, samt konstatera att det inte föreligger grund för att justera eller kreditera den aktuella vattenfakturan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten

§ 33

27.05.2026

Reklamation gällande vattenräkning 144/315579

HVA 27.05.2026 § 33
243/14.05.00/2026

Det har inkommit en reklamation till affärsverket Hangö Vatten gällande en vattenräkning 144/315579 11.5.2026.

Bakgrund

En kund har reklamerat en vattenfaktura avseende en betydande vattenförbrukning under perioden hösten 2025 – våren 2026. Kunden har anført att den fakturerade förbrukningen inte motsvarar fastighetens användning samt att vattenmätaren och rörsystemet skadats till följd av frysning. En vattenläcka har enligt kundens uppgifter konstaterats i februari 2026, varefter huvudventilerna stängts och reparation beställts. Kunden har även lämnat in videomaterial som bakgrund till ärendet.

Utredning

Vattenverket har utrett ärendet utifrån reklamationen, kundens tidigare e-postmeddelande samt tillgängligt bakgrundsmaterial. Utredningen visar att:

- Kunden kontaktade vattenverket i samband med att läckan upptäcktes och tillhandahöll då även videomaterial.
- Det är möjligt att en synlig och omfattande läcka uppstod i samband med temperaturförändring i februari 2026, men den exakta tidpunkten för när vattenförbrukningen började öka kan inte fastställas i efterhand.
- Den fakturerade vattenmängden är tekniskt möjlig även under en relativt kort tidsperiod, givet den typ av läckage som framgår av bild- och videomaterialet.
- Vattenmätaren har skadats till följd av frysning och kan inte kontrolleras eller verifieras i efterhand.
- Enligt gällande lagstiftning och leveransvillkor baseras debiteringen på vattenmätarens registrerade förbrukning när annan tillförlitlig mätdata saknas.

Förbrukningen har i faktureringen periodiserats utifrån den senast verifierade mätarställningen, eftersom det vid faktureringsstillfället inte fanns tillförlitlig information om när en eventuell läcka uppstått.

Bedömning



Direktionen för Hangö Vatten

§ 33

27.05.2026

Vattenverket bedömer att ärendet har handlagts i enlighet med vattenlagen, de allmänna leveransvillkoren och gällande bruksvillkor. De uppgifter som framförts i reklamationen och det tillhörande bakgrundsmaterialet ger inte tillräcklig grund för att frångå fakturering enligt uppmätt förbrukning eller för att i efterhand tidsmässigt avgränsa förbrukningen på ett tillförlitligt sätt.

Kompletterande material

-Reklamation

-Svar på reklamation

/

Bilaga

-Leveransvillkor

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar att anteckna reklamationen och affärsverkschefens utredning för kännedom, samt konstatera att det inte föreligger grund för att justera eller kreditera den aktuella vattenfakturan.

Beslut

Förslaget godkändes.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Direktionen för Hangö Vatten

§ 34

27.05.2026

Informationsärenden

HVA 27.05.2026 § 34

1. Öppning av Hangö vatten 120 år museum utställning 17.6. kl.18
2. Hangö vatten 120 år: Hangö vatten bjuder på kaffe och kaka vid vattentornet 7.8 kl.13-17
3. Genomgång av affärsverket Hangö vattens egendomsförteckningen 2025 (kompletterande material)
4. Genomgång av Hangö stads avskrivningstider och hur investeringarna påverkar driftsbudgeten (kompletterande material)
5. Lägesrapport av kartläggningen av ökad av vattenproduktion

Förslag (Gammals)

Direktionen beslutar anteckna ärendet för kännedom.

Beslut

Antecknades för kännedom.

Tilläggsuppgifter

Hangö Vatten affärsverkschef Jennifer Gammals, 040 135 9360



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 25, § 26, § 27, § 28, § 29, § 34

Besvärsförbud

I beslut, som gäller endast beredning eller verkställighet, får ändring inte sökas enligt 136 § i kommunallag.



Anvisning för sökande av ändring gäller paragraferna: § 30, § 31, § 32, § 33

Anvisningar om hur man begär omprövning

Den som är missnöjd med detta beslut kan begära omprövning skriftligt. Ändring i beslutet får inte sökas genom besvär hos domstol.

Rätt att begära omprövning

Omprövning får begäras av:

- den som beslutet avser eller vars rätt, skyldighet eller fördel direkt påverkas av beslutet (*part*), och
- kommunmedlemmar.

Tidsfrist för begäran om omprövning

Omprövning ska begäras inom 14 dagar från delfåendet av beslutet.

Begäran om omprövning ska lämnas in till **direktionen för Hangö Vatten** senast under tidsfristens sista dag innan registraturen stänger.

En *part* anses ha fått del av beslutet sju dagar efter att brevet sändes, om inte något annat visas. Vid vanlig elektronisk delgivning anses parten ha fått del av beslutet den tredje dagen efter att meddelandet sändes, om inte något annat visas.

En *kommunmedlem* anses ha fått del av ett beslut sju dagar efter det att protokollet fanns tillgängligt i det allmänna datanätet.

Dagen för delfåendet räknas inte med i tidsfristen för begäran om omprövning. Om den sista dagen för omprövningsbegäran infaller på en helgdag, självständighetsdagen, första maj, julafton, midsommarafton eller en helgfri lördag, får omprövning begäras den första vardagen därefter.

Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos **Direktionen för Hangö Vatten**.

Adress: Sandövägen 2, 10900 Hangö
Telefonnummer: 019 220 31
Registraturens e-postadress: kirjaamo@hanko.fi

Omprövningsbegärans form och innehåll

Omprövning ska begäras skriftligt. Också elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftlig form.



I omprövningsbegäran ska uppges:

- det beslut i vilket omprövning begärs
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs.

I omprövningsbegäran ska dessutom uppges namnet på den som har begärt omprövning samt personens hemkommun, postadress och telefonnummer.

Om omprövningsbeslutet får delges som ett elektroniskt meddelande ska också e-postadress uppges.

Protokoll

Protokollsutdrag och bilagor som gäller beslutet kan begäras hos Hangö stads registratur.

Adress: Boulevarden 6, 10900 Hangö
E-postadress: kirjaamo@hanko.fi
Telefonnummer: 019 220 31